

VĂN PHÒNG CHÍNH PHỦ CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 8416/VPCP-QHQT

Hà Nội, ngày 25 tháng 11 năm 2009

V/v Dự án hỗ trợ kỹ thuật “Đào tạo  
quản lý Việt Nam - Thụy Sĩ” do  
Thụy Sĩ tài trợ

Kính gửi:

**CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CHÍNH PHỦ**  
**CÔNG VĂN ĐẾN**  
Số: 913  
Ngày 26 tháng 11 năm 09  
Kính chuyển: .....

- Các Bộ : Kế hoạch và Đầu tư, Tài chính,  
Ngoại giao, Tư pháp;
- Ban Chỉ đạo thực hiện Đề án 165.

Xét đề nghị của Bộ Kế hoạch và Đầu tư (công văn số 9044/BKH-KTĐN, ngày 23 tháng 11 năm 2009) về việc trình duyệt dự án hỗ trợ kỹ thuật “Đào tạo Quản lý Việt Nam - Thụy Sĩ” do Chính phủ Thụy Sĩ tài trợ, Phó Thủ tướng Phạm Gia Khiêm có ý kiến như sau:

1. Phê duyệt danh mục dự án hỗ trợ kỹ thuật “Đào tạo Quản lý Việt Nam - Thụy Sĩ” sử dụng viện trợ không hoàn lại của Chính phủ Thụy Sĩ thông qua Cơ quan Hợp tác và Phát triển Thụy Sĩ (SDC) với các nội dung được nêu tại công văn trên. Vốn đối ứng trong nước do Ban Chỉ đạo thực hiện Đề án 165 trung ương bố trí trong kế hoạch ngân sách hàng năm.

2. Phê duyệt nội dung Thỏa thuận dự án “Đào tạo Quản lý Việt Nam - Thụy Sĩ” giữa Chính phủ Việt Nam và Chính phủ Thụy Sĩ.

3. Giao Bộ Kế hoạch và Đầu tư thay mặt Chính phủ Việt Nam hoàn thiện và ký Thỏa thuận dự án với đại diện có thẩm quyền của Chính phủ Thụy Sĩ theo các quy định hiện hành của Luật ký kết, gia nhập và thực hiện điều ước quốc tế và Nghị định 131/2006/NĐ-CP ngày 09/11/2006 của Chính phủ về Quy chế quản lý và sử dụng nguồn hỗ trợ phát triển chính thức.

Văn phòng Chính phủ xin thông báo cho các cơ quan liên quan biết, thực hiện ./.

Nơi nhận :

- Như trên;
- TTCP, PTTg Phạm Gia Khiêm;
- VPCP: BTCN, các PCN;  
Các vụ: TH, KGVX, Công TTĐT;
- Lưu : VT, QHQT (3). 22



Nguyễn Xuân Phúc